

The top half of the page features a complex, abstract background of overlapping, semi-transparent blue triangles and polygons, creating a faceted, crystalline effect. The colors range from light sky blue to deep navy blue. A white diagonal line separates this patterned area from the plain white background below.

Product Safety Guide

020-002067-01

SUHD983-P-A LCD Panels

CHRISTIE

Important Safety Information

Read this document carefully before installing or operating SUHD983-P-A LCD Panels. Store the document in a location close to SUHD983-P-A LCD Panels for future reference.

Product documentation

For installation, setup, and user information, see the product documentation available on the Christie website. Read all instructions before using or servicing this product.

1. Access the documentation from the Christie website:
 - Go to this URL: <https://bit.ly/2VccFTr>. or <https://www.christiedigital.com/products/lcd-panels/secure-series-II/>
 - Scan the QR code using a QR code reader app on a smartphone or tablet.



2. On the product page, select the model and switch to the **Downloads** tab.

Related documentation

Additional information on this product is available in the following documents.

- *SUHD983-P-A LCD Panels User Guide (P/N: 020-002068-XX)*
- *SUHD983-P-A LCD Panels Service Guide (P/N: 020-002069-XX)*
- *SUHD983-P-A LCD Panels Serial API Commands Technical Reference (P/N: 020-001766-XX)*

Notation



Danger messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, results in death or serious injury.



Warning messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



Caution messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



Notice messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, may result in equipment or property damage.



Information messages provide additional information, emphasize or provide a useful tip.

General hazards

Hazard warnings also apply to accessories once they are installed in a Christie product that is connected to power.

Fire and Shock Hazard	
	To prevent fire or shock hazards, do not expose this product to rain or moisture.
	Do not alter the power plug, overload the power outlet, or use it with extension cords.
	Do not remove the product enclosure.
	Only Christie qualified technicians are authorized to service the product.

Electrical Hazard	
	Risk of electric shock.
	Do not remove the product enclosure.
	Only Christie qualified technicians are authorized to service the product.



General hazard.

Important safeguards

This section provides important safeguards for the product.

Christie product must be installed and serviced by Christie-accredited and qualified technicians.

General safety warnings



Warning! If not avoided, the following could result in death or serious injury.

- FIRE AND SHOCK HAZARD! Use only the attachments accessories, tools, and replacement parts specified by Christie.
- Heavy object - Multi-person lift or properly rated lift equipment is required.
- A minimum of Four handles is required to safely support the weight of the panel.
- To avoid damage to the panel, always use multiple handles when moving or lifting the panel.
- Do not carry the panel by frame.
- Always provide proper ventilation for the product to prevent overheating.

- FIRE HAZARD! Do not install near any devices that produce heat such as amplifiers, radiators, heat registers, or stoves.



Caution! If not avoided, the following could result in minor or moderate injury.

- This product is intended for indoor use only.
- Do not operate the product at an altitude exceeding 2000m.
- Do not operate the product in tropical climate regions.
- Only clean the components with Christie approved products.
- Do not place objects containing liquids on the product.
- Do not spray cleaners or pour liquids directly onto the surface of the product.
- Do not remove the protective housing.

AC power precautions



Warning! If not avoided, the following could result in death or serious injury.

- SHOCK HAZARD! Disconnect the product from AC before installing, moving, servicing, cleaning, removing components, or opening any enclosure.
- FIRE AND SHOCK HAZARD! Do not attempt operation unless the power cord, power socket, and power plug meet the appropriate local rating standards.
- Never compromise the ground or earth connection of the product.
- SHOCK HAZARD! The AC power cord must be inserted into an outlet with grounding.
- The appliance coupler and main power supply plug must be easily accessible for disconnecting the product from the power source.
- FIRE OR SHOCK HAZARD! Do not overload power outlets and extension cords.
- SHOCK HAZARD! Only use the AC power cord provided with the product or recommended by Christie
- FIRE HAZARD! Do not use a power cord, harness, or cable that appears damaged.
- TRIP OR FIRE HAZARD! Position all cables where they cannot contact hot surfaces, be pulled, be tripped over, or damaged by persons walking on or objects rolling over the cables.

Power requirements

Learn about the power requirements for SUHD983-P-A LCD Panels.

Input Rating: 100-240 V AC, 50/60 Hz, 7.0-3.0 A

Technical support

- North and South America: +1-800-221-8025 or *Support.Americas@christiedigital.com*
- Europe, Middle East, and Africa: +44 (0) 1189 778111 or *Support.EMEA@christiedigital.com*
- Asia Pacific: +65 6877-8737 or *Support.APAC@christiedigital.com*

Informazioni di sicurezza importanti

Leggere attentamente questo documento prima di installare o utilizzare SUHD983-P-A LCD Panels. Conservare il documento vicino a SUHD983-P-A LCD Panels per eventuali consultazioni future.

Documentazione del prodotto

Per installazione, configurazione e informazioni utente, vedere la documentazione del prodotto disponibile nel sito Web di Christie. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare o sottoporre a manutenzione il presente prodotto.

1. Accedere alla documentazione dal sito Web di Christie:
 - Visitare questo URL: <https://bit.ly/2VccFTr> o <https://www.christiedigital.com/products/lcd-panels/secure-series-II/>
 - Eseguire la scansione del codice QR tramite un'app per lettura dei codici QR su uno smartphone o tablet.



2. Nella pagina del prodotto, selezionare il modello e passare alla scheda **Downloads**.

Documentazione correlata

Ulteriori informazioni su questo prodotto sono disponibili nella seguente documentazione.

- *SUHD983-P-A LCD Panels Guida utente (N/P: 020-002068-XX)*
- *SUHD983-P-A LCD Panels Guida di assistenza (N/P: 020-002069-XX)*
- *SUHD983-P-A LCD Panels Serial API Commands Technical Reference (N/P: 020-001766-XX)*

Annotazioni



I messaggi di pericolo indicano situazioni di rischio che, se non evitate, possono causare infortuni gravi o letali.



I messaggi di avvertenza indicano situazioni di rischio che, se non evitate, potrebbero causare lesioni gravi o letali.



I messaggi di attenzione indicano situazioni di rischio che, se non evitate, potrebbero causare infortuni lievi o moderati.





I messaggi di notifica indicano situazioni di rischio che, se non evitate, possono causare danni a oggetti o apparecchiature.




I messaggi informativi forniscono informazioni aggiuntive, mettono in risalto informazioni importanti o forniscono suggerimenti utili.

Pericoli generici

I pericoli generici valgono anche per gli accessori dopo averli installati in un prodotto Christie collegato all'alimentazione.

Pericolo di incendio e folgorazione	
	Per evitare il rischio di incendi o folgorazioni, non esporre questo prodotto a pioggia o umidità.
	Non modificare la spina di alimentazione, sovraccaricare la presa di alimentazione o utilizzare prolunghe.
	Non rimuovere l'involucro del prodotto.
	Solo i tecnici qualificati Christie sono autorizzati a effettuare la manutenzione del prodotto.

Rischio di scosse elettriche	
	Rischio di folgorazione.
	Non rimuovere l'involucro del prodotto.
	Solo i tecnici qualificati Christie sono autorizzati a effettuare la manutenzione del prodotto.



Pericolo generico.

Protezioni importanti

Questa sezione descrive importanti precauzioni di sicurezza per il prodotto.

Installazione e manutenzione del prodotto Christie devono essere svolte da tecnici qualificati e accreditati da Christie.

Avvertenze generali di sicurezza



Avvertenza! Se non evitate, le azioni seguenti possono provocare infortuni gravi o letali.

- **PERICOLO DI INCENDIO E FOLGORAZIONE** Utilizzare solo accessori aggiuntivi, strumenti e ricambi specificati da Christie.
- **Oggetto pesante** - Per sollevare il prodotto sono richieste più persone o un dispositivo di sollevamento adeguato.

- Per sostenere in sicurezza il peso del pannello, sono richieste almeno quattro maniglie.
- Per evitare danni al pannello, utilizzare sempre più maniglie quando si sposta o solleva il pannello.
- Non trasportare il pannello tenendolo per il telaio.
- Per evitare surriscaldamento, garantire sempre una corretta ventilazione al prodotto.
- **PERICOLO DI INCENDIO** Non installare in prossimità di dispositivi che producono calore come amplificatori, radiatori, diffusori di calore o stufe.

- **PERICOLO DI INCIAMPO E INCENDIO** Posizionare tutti i cavi in modo che non siano d'intralcio e non entrino in contatto con superfici calde, né possano subire danni se calpestati da persone o schiacciati da oggetti.

Requisiti di alimentazione

Informazioni sui requisiti di alimentazione per SUHD983-P-A LCD Panels.

Valori nominali di ingresso: 100-240 V CA, 50/60 Hz, 7,0-3,0 A

Supporto tecnico

- Nord e Sud America: +1-800-221-8025 o Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Medio Oriente e Africa: +44 (0) 1189 778111 o Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacifico: +65 6877-8737 o Support.APAC@christiedigital.com



Attenzione! Se non evitate, le azioni seguenti possono provocare infortuni lievi o moderati.

- Il presente prodotto è progettato esclusivamente per uso interno.
- Non utilizzare il prodotto ad altitudini superiori a 2000m.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti con clima tropicale.
- Pulire i componenti utilizzando solo prodotti approvati da Christie.
- Non collocare sul prodotto oggetti contenenti liquidi.
- Non spruzzare detersivi né versare liquidi direttamente sulla superficie del prodotto.
- Non rimuovere l'alloggiamento protettivo.

Precauzioni relative all'alimentazione CA



Avvertenza! Se non evitate, le azioni seguenti possono provocare infortuni gravi o letali.

- **PERICOLO DI FOLGORAZIONE** Scollegare il prodotto dalla CA prima di installare, spostare, sottoporre a manutenzione, pulire, rimuovere componenti o aprire cabinet.
- **PERICOLO DI INCENDIO E FOLGORAZIONE** Non tentare di utilizzare il prodotto se il cavo, la presa e la spina di alimentazione non sono conformi agli standard locali applicabili.
- Non dimenticare mai la connessione a terra del prodotto.
- **PERICOLO DI FOLGORAZIONE** Inserire il cavo di alimentazione CA in una presa con collegamento a massa.
- Il connettore e la spina del cavo di alimentazione devono essere facilmente accessibili per poter scollegare il prodotto dalla sorgente di alimentazione.
- **PERICOLO DI INCENDIO O FOLGORAZIONE** Non sovraccaricare le prese di alimentazione e le prolunghe.
- **PERICOLO DI FOLGORAZIONE** Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione CA fornito con il prodotto o consigliato da Christie.
- **PERICOLO DI INCENDIO** Non utilizzare un cavo di alimentazione o cavi che presentino segni di danneggiamento.

معلومات مهمة خاصة بالسلامة

توفر رسائل المعلومات معلومات إضافية، أو تقدم نصيحة مفيدة، أو تؤكد لها.



مخاطر عامة

تتطلب التحذيرات من المخاطر أيضًا على الملحقات عند تركيبها في منتج شركة Christie مُتصل بالكهرباء.

اقرأ هذا المُستند بعناية قبل تركيب أو تشغيل SUHD983-P-A LCD Panels. احتفظ بالمُستند في مكان قريب من SUHD983-P-A LCD Panels للرجوع إليه في المُستقبل.

مُستندات المُنتج

للحصول على معلومات عن التثبيت والإعداد والاستخدام، راجع مُستندات المُنتج المُتاحة في موقع شركة Christie. اقرأ جميع التعليمات قبل استخدام هذا المُنتج أو صيانته.

1. احصل على المُستندات من الموقع الإلكتروني لشركة Christie:

• انتقل إلى هذا الرابط: <https://bit.ly/2VccFTr> أو <https://www.christiedigital.com/products/lcd-panels/secure-series-II/>

• امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) باستخدام تطبيق قارئ رمز الاستجابة السريعة (QR) في الهاتف الذكي أو الجهاز اللوحي.



2. في صفحة المُنتج، حدّد الطراز، وانتقل إلى علامة تويوب Downloads (التنزيلات).

المُستندات ذات الصلة

تتوفر معلومات إضافية عن هذا المنتج في المُستندات التالية.

- SUHD983-P-A LCD Panels دليل المستخدم (رقم القطعة: 020-002068-XX)
- SUHD983-P-A LCD Panels دليل الخدمة (رقم القطعة: 020-002069-XX)
- SUHD983-P-A LCD Panels المرجع الفني لأوامر واجهة برمجة التطبيقات التسلسلية (رقم القطعة: 020-001766-XX)

الرموز

تشير رسائل الخطر إلى موقف خطير، وفي حالة عدم تجنّبه، يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.



تشير رسائل التحذير إلى موقف خطير، وفي حالة عدم تجنّبه، قد يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.



تشير رسائل التنبيه إلى موقف خطير، وفي حالة عدم تجنّبه، قد يؤدي إلى إصابة متوسطة أو طفيفة.



تشير رسائل الملاحظة إلى موقف خطير، وفي حالة عدم تجنّبه، ربما يتسبب في تلف المعدات أو الإضرار بالممتلكات.



خطر الحريق والصدمة الكهربائية

للمحافظة من خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، لا تُعرّض هذا المُنتج إلى المطر أو البلل.
لا تُغيّر مقياس الطاقة أو تزيد حمولة مخرج الطاقة أو تستخدم أسلاك إطالة.
لا تزل حاوية المُنتج.
لا يُصرّح إلا للفنيين المؤهلين من شركة Christie بإجراء صيانة المُنتج.



خطر كهربائي

خطر الصدمة الكهربائية.
لا تزل حاوية المُنتج.
لا يُصرّح إلا للفنيين المؤهلين من شركة Christie بإجراء صيانة المُنتج.



خطر عام.



إجراءات وقائيّة مهمة

يوفر هذا القسم إجراءات وقائيّة مهمة للمنتج.

يجب تركيب منتج Christie وصيانته بواسطة فنيين مؤهلين ومعتمدين من Christie.

التحذيرات العامة المرتبطة بالسلامة

تحذير! في حالة عدم تجنّب ما يلي، ربما يتسبب في الوفاة أو الإصابة الخطيرة.



- خطر الحريق والصدمة الكهربائية! لا تستخدم سوى الملحقات والأدوات وقطع الغيار المرفقة التي حددها شركة Christie.
- جسم ثقيل - مطلوب معدات رفع مصنّفة بشكل مناسب أو الرفع بواسطة عدة أشخاص.
- يلزم توفير أربعة مقابض على الأقل لحمل وزن الشاشة على نحو آمن.
- وتجنّب حدوث تلف بالشاشة، يجب دائمًا استخدام عدة مقابض عند نقل الشاشة أو رفعها.
- لا تحمّل الشاشة من الإطار.
- قم دائمًا بتوفير تهوية مناسبة للمنتج لمنع الحرارة الزائدة.

الدعم الفني

- شمال وجنوب أمريكا 1-800-221-8025+ أو
Support.Americas@christiedigital.com
- أوروبا والشرق الأوسط وإفريقيا: 1189 778111 (0) +44 أو
Support.EMEA@christiedigital.com
- آسيا والمحيط الهادئ: 65 6877-8737+ أو
Support.APAC@christiedigital.com

- خطر الحريق! لا تقم بالتركيب بالقرب من أي أجهزة تصدر عنها حرارة مثل مضخّات الصوت، وأجهزة الإشعاع، وأجهزة تسجيل الحرارة، أو الأفران.

تنبيه! في حالة عدم تجنّب ما يلي، ربما يتسبب في إصابة متوسطة أو طفيفة.



- هذا المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط.
- لا تُشغّل المنتج على ارتفاع يتجاوز 2000 متر.
- لا تُشغّل المنتج في مناطق المناخ المداري.
- لا تُنظّف المكونات إلا بمُنْتَجَات مُصْرَحَ بها من شركة Christie.
- لا تضع أشياء تحتوي على سوائل على المنتج.
- لا تقم برش المنظفات أو صب السوائل مباشرةً على سطح المنتج.
- لا تزل الغلاف الواقي.

احتياطات طاقة التيار المتردد

تحذير! في حالة عدم تجنّب ما يلي، ربما يتسبب في الوفاة أو الإصابة الخطيرة.



- خطر حدوث صدمة كهربائية! افصل المنتج عن التيار المتردد قبل تركيب المكونات أو تحريكها أو صيانتها أو تنظيفها أو إزالتها، أو قبل فتح أي حاوية.
- خطر الحريق والصدمة الكهربائية! لا تحاول التشغيل إلا إذا كان كل من سلك الطاقة ومقبس الطاقة وموصل الطاقة يفي بمعايير التصنيف المحلية المناسبة.
- لا تتنازل أبداً عن تأريض المنتج.
- خطر حدوث صدمة كهربائية! يجب إدخال سلك طاقة التيار المتردد في مقبس مع التأريض.
- يجب أن يكون من السهل الوصول إلى وصلة الجهاز ومقبس مصدر الطاقة الرئيسي لفصل المنتج عن مصدر الطاقة.
- خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية! لا تزيد تحميل مقابس الطاقة وأسلاك الإطالة.
- خطر حدوث صدمة كهربائية! لا تستخدم سوى سلك طاقة التيار المتردد المصاحب للمنتج أو الموصى به من قِبَل Christie
- خطر الحريق! لا تستخدم سلك طاقة أو كابل أو جديلة أسلاك تبدو تالفة.
- خطر الحريق أو الفصل! ضع جميع الكابلات بحيث لا يمكنها الاتصال بالأسطح الساخنة أو سحبها أو التعثر بها أو إتلافها بواسطة الأشخاص الساترين أو الأجسام التي تمر فوق الكابل.

مُتطلبات الطاقة

تعرف على متطلبات الطاقة لـSUHD983-P-A LCD Panels.

تصنيف الدخل: 100-240 فولت تيار متردد، 60/50 هرتز، 3.0-7.0 أمبير

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie dieses Dokument sorgfältig, bevor Sie SUHD983-P-A LCD Panels installieren oder bedienen. Bewahren Sie das Dokument in der Nähe der SUHD983-P-A LCD Panels auf, um künftig darin nachschlagen zu können.

Produktdokumentation

Informationen bezüglich Installation und Einrichtung sowie Benutzerinformationen finden Sie in der Produktdokumentation, die auf der Website von Christie verfügbar ist. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden oder warten.

1. Sie können auf die Dokumentation über die Christie-Website zugreifen:
 - Rufen Sie folgenden URL auf: <https://bit.ly/2VccFTr> oder <https://www.christiedigital.com/products/lcd-panels/secure-series-II/>
 - Scannen Sie den QR-Code mithilfe einer QR-Code-Reader-App auf einem Smartphone oder Tablet.



2. Wählen Sie auf der Produktseite das Modell aus und wechseln Sie zur Registerkarte **Downloads**.

Zugehörige Dokumentation

Zusätzliche Informationen zu diesem Produkt sind in den folgenden Dokumenten zu finden.

- *SUHD983-P-A LCD Panels Benutzerhandbuch (P/N: 020-002068-XX)*
- *SUHD983-P-A LCD Panels Servicehandbuch (P/N: 020-002069-XX)*
- *SUHD983-P-A LCD Panels Serial API Commands Technical Reference (P/N: 020-001766-XX)*

Bezeichnungen



Gefahrmeldungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben werden.



Warnmeldungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnten.



Vorwarnungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – leichte oder mittelschwere Verletzungen zur Folge haben könnten.



Hinweise bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – Beschädigungen der Ausrüstung zur Folge haben könnten.



Informationsmeldungen enthalten zusätzliche Informationen, heben etwas hervor oder geben einen hilfreichen Tipp.

Allgemeine Gefahren

Gefahrenhinweise gelten gleichermaßen für Zubehör, sobald dieses in einem Christie-Produkt installiert wurde, das an eine Stromversorgung angeschlossen ist.

Brand- oder Stromschlaggefahr	
	<p>Um Brand- oder Stromschlaggefahr vorzubeugen, darf dieses Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.</p> <p>Nehmen Sie keine Änderungen am Netzstecker vor, überlasten Sie die Steckdose nicht und verwenden Sie das Produkt nicht mit einem Verlängerungskabel.</p> <p>Entfernen Sie nicht das Gehäuse von dem Produkt.</p> <p>Nur von Christie qualifizierte Techniker sind zur Wartung dieses Produkts berechtigt.</p>

Elektrische Gefährdung	
	<p>Stromschlaggefahr.</p> <p>Entfernen Sie nicht das Gehäuse von dem Produkt.</p> <p>Nur von Christie qualifizierte Techniker sind zur Wartung dieses Produkts berechtigt.</p>



Allgemeine Gefahr.

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitsvorkehrungen für das Produkt.

Produkte von Christie müssen von durch Christie zugelassenen und qualifizierten Technikern installiert und gewartet werden.

Allgemeine Warnhinweise zur Sicherheit



Warnhinweis! Bei Nichtvermeidung könnte Folgendes schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben.

- **BRAND- UND STROMSCHLAGGEFAHR!** Benutzen Sie ausschließlich von Christie angegebene Halterungen, Zubehörteile, Werkzeuge und Ersatzteile.
- Schwerer Gegenstand - Zum Anheben sind mehrere Personen oder eine dafür ausgelegte Hebevorrichtung erforderlich.
- Um das Gewicht des Panels sicher tragen zu können, sind mindestens vier Griffe erforderlich.
- Nutzen Sie zum Bewegen oder Anheben des Panels stets mehrere Griffe, um eine Beschädigung am Panel zu vermeiden.
- Halten Sie das Panel nicht am Rahmen, wenn Sie es tragen.
- Stets für ordnungsgemäße Belüftung des Produkts sorgen, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- **BRANDGEFAHR!** Nicht in der Nähe von Wärme erzeugenden Geräten wie Verstärkern, Heizkörpern, Heizungsgittern oder Öfen installieren.



Vorsicht! Bei Nichtvermeidung könnte Folgendes leichte oder mittelschwere Verletzungen zur Folge haben.

- Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Betreiben Sie das Produkt niemals in Höhenlagen von über 2000m.
- Betreiben Sie das Produkt niemals in Regionen mit tropischem Klima.
- Die Komponenten nur mit von Christie genehmigten Produkten reinigen.
- Stellen oder legen Sie keine Wasser enthaltenden Objekte auf das Produkt.
- Keine Reinigungsmittel oder Flüssigkeiten direkt auf die Oberfläche des Produkts sprühen oder gießen.
- Entfernen Sie nicht das Schutzgehäuse.

Sicherheitsvorkehrungen bezogen auf die Wechselstromversorgung



Warnhinweis! Bei Nichtvermeidung könnte Folgendes schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben.

- **STROMSCHLAGGEFAHR!** Trennen Sie das Produkt vor dem Installieren, Bewegen, der Wartung, der Reinigung, dem Ausbau von Komponenten oder dem Öffnen eines Gehäuses von der Wechselstromversorgung.
- **BRAND- UND STROMSCHLAGGEFAHR!** Versuchen Sie nicht, das Gerät in Betrieb zu nehmen, wenn das Netzkabel, die Netzsteckdose und der Netzstecker nicht den entsprechenden örtlichen Normen entsprechen.
- Manipulieren Sie niemals den Erd- oder Masseanschluss des Produkts.
- **STROMSCHLAGGEFAHR!** Das Netzkabel muss in eine Steckdose mit Erdung gesteckt werden.

- Der Gerätestecker und der Netzstecker müssen problemlos zugänglich sein, um das Produkt von der Stromquelle trennen zu können.
- **BRAND- ODER STROMSCHLAGGEFAHR!** Überlasten Sie niemals Steckdosen und Verlängerungskabel.
- **STROMSCHLAGGEFAHR!** Verwenden Sie nur das zum Lieferumfang des Produkts gehörende oder von Christie empfohlene Netzkabel.
- **BRANDGEFAHR!** Verwenden Sie kein Netzkabel, Kabelstrang oder Kabel das bzw. der beschädigt zu sein scheint.
- **STOLPER- ODER BRANDGEFAHR!** Positionieren Sie alle Kabel so, dass diese nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen oder herausgezogen werden können, keine Stolpergefahr darstellen und nicht durch über die Kabel laufende Personen oder darüber rollende Gegenstände beschädigt werden können.

Stromversorgungsanforderungen

Hier finden Sie die Stromversorgungsanforderungen für die SUHD983-P-A LCD Panels.

Eingangskenndaten: 100-240 VAC, 50/60 Hz, 7,0-3,0 A

Technischer Support

- Nord- und Südamerika: +1-800-221-8025 oder Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Naher Osten und Afrika: +44 (0) 1189 778111 oder Support.EMEA@christiedigital.com
- Region Asien-Pazifik: +65 6877-8737 oder Support.APAC@christiedigital.com

Información importante de seguridad

Lea atentamente este documento antes de instalar o utilizar los SUHD983-P-A LCD Panels. Guarde el documento en un lugar cercano a los SUHD983-P-A LCD Panels para futuras consultas.

Documentación del producto

Para obtener información acerca de la instalación, la configuración y el uso del producto, consulte la documentación del producto disponible en el sitio web de Christie. Lea todas las instrucciones antes de instalar o utilizar este producto.

1. Acceda a la documentación desde el sitio web de Christie:
 - Visite esta URL: <https://bit.ly/2VccFTr>. o bien <https://www.christiedigital.com/products/lcd-panels/secure-series-II/>
 - Escanee el código QR utilizando una aplicación de lector de código QR en un smartphone o tablet.



2. En la página del producto, seleccione el modelo y acceda a la pestaña **Downloads** [Descargas].

Documentación relacionada

Hay disponible información adicional sobre este producto en los documentos siguientes.

- *SUHD983-P-A LCD Panels Guía del usuario (N/P: 020-002068-XX)*
- *SUHD983-P-A LCD Panels Guía de servicio (N/P: 020-002069-XX)*
- *SUHD983-P-A LCD Panels Serial API Commands Technical Reference (N/P: 020-001766-XX)*

Notificación



Los mensajes de peligro indican una situación peligrosa que, si no se evita, provocará lesiones graves o incluso la muerte.



Los mensajes de advertencia indican una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.



Los mensajes de precaución indican una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar daños menores o moderados.





Los mensajes de aviso indican una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar daños en el equipo o en la propiedad.




Los mensajes de información proporcionan información adicional, enfatizan alguna información o brindan consejo útiles.

Riesgos generales

Las advertencias de riesgos también se aplican a los accesorios una vez que se hayan instalado en un producto Christie que esté conectado a la corriente.

Riesgo de incendio y de descarga eléctrica	
 	<p>Para evitar los riesgos de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este producto a la lluvia o a la humedad.</p> <p>No modifique el enchufe, no sobrecargue la toma de corriente ni la utilice con un cable de extensión.</p> <p>No retire la carcasa del producto.</p> <p>Solo los técnicos cualificados de Christie están autorizados a realizar el mantenimiento del producto.</p>

Riesgo de descarga eléctrica	
	<p>Riesgo de descarga eléctrica.</p> <p>No retire la carcasa del producto.</p> <p>Solo los técnicos cualificados de Christie están autorizados a realizar el mantenimiento del producto.</p>



Riesgo general.

Medidas de protección importantes

Esta sección proporciona importantes medidas de seguridad para el producto.

La instalación y el mantenimiento del producto de Christie deben ser realizados por técnicos cualificados y acreditados de Christie.

Advertencias de seguridad generales



¡Advertencia! Si no se evita, lo siguiente podría resultar en daños graves e incluso muerte.

- **¡RIESGO DE INCENDIO Y DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Utilice solamente los accesorios, herramientas y piezas de repuesto especificados por Christie.

- Objeto pesado: Se requiere la intervención de varias personas o un equipamiento de elevación adecuado para levantarlo.
- Se requiere un mínimo de cuatro asas para soportar con seguridad el peso del panel.
- Para evitar provocar daños en el panel, utilice siempre varias asas cuando lo mueva o lo levante.
- No transporte el panel sujetándolo por el marco.
- Procure siempre una ventilación adecuada del producto para evitar el sobrecalentamiento.
- ¡PELIGRO DE INCENDIO! No lo instale cerca de ningún dispositivo que genere calor, como amplificadores, radiadores, calefactores o estufas.



¡Precaución! Si no se evita, lo siguiente podría resultar en daños menores o moderados.

- Este producto está diseñado para su uso en interiores.
- No utilice el producto a una altitud superior a 2 000 m.
- No utilice el producto en regiones de clima tropical.
- Limpie los componentes exclusivamente con productos aprobados por Christie.
- No coloque objetos que contengan líquidos sobre el producto.
- No rocíe con productos de limpieza o vierta líquidos directamente sobre la superficie del producto.
- No retire la carcasa protectora.

Precauciones relativas al suministro de corriente alterna



¡Advertencia! Si no se evita, lo siguiente podría resultar en daños graves e incluso muerte.

- ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Desconecte el producto de la corriente alterna antes de instalarlo, moverlo, realizar el mantenimiento, limpiarlo, retirar los componentes o abrir cualquier carcasa.
- ¡RIESGO DE INCENDIO Y DE DESCARGA ELÉCTRICA! No intente utilizar el producto si el cable de alimentación, la toma de corriente o el enchufe de alimentación no cumplen con las normas de especificación nominal locales apropiadas.
- Nunca ponga en riesgo la toma de tierra o la conexión a tierra del producto.
- ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! El cable de alimentación de corriente alterna debe insertarse en una salida de corriente con toma a tierra.
- El adaptador del aparato y el enchufe del cable de alimentación deben mantenerse fácilmente accesibles para poder desconectar el aparato de la fuente de alimentación.

- ¡RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA! No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables de extensión.
- ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Utilice únicamente el cable de alimentación de corriente alterna suministrado con el producto o recomendado por Christie.
- ¡PELIGRO DE INCENDIO! No utilice nunca un cable, mazo o arnés de cables de alimentación que parezca dañado.
- ¡PELIGRO DE INCENDIO O DE TROPIEZO! Coloque todos los cables en un lugar donde no puedan entrar en contacto con superficies calientes, sufrir tirones, provocar tropiezos o ser dañados por personas que caminen sobre ellos u objetos que se desplacen sobre ellos.

Requisitos de suministro eléctrico

Conozca los requisitos de suministro eléctrico de los SUHD983-P-A LCD Panels.

Especificación nominal de entrada: 100-240 V CA, 50/60 Hz, 7,0-3,0 A

Asistencia técnica

- América del Norte y del Sur: +1-800-221-8025 o bien *Support.Americas@christiedigital.com*
- Europa, Oriente Medio y África: +44 (0) 1189 778111 o bien *Support.EMEA@christiedigital.com*
- Asia Pacífico: +65 6877-8737 o bien *Support.APAC@christiedigital.com*

Informations importantes pour la sécurité

Lisez ce document attentivement avant d'installer ou d'utiliser les SUHD983-P-A LCD Panels. Stockez ce document à proximité des SUHD983-P-A LCD Panels pour en faciliter la consultation ultérieure.

Documentation du produit

Pour plus d'informations sur l'installation, la configuration ou l'utilisation du produit, consultez la documentation disponible sur le site Web de Christie. Lisez entièrement les consignes avant d'utiliser ou de réparer ce produit.

1. Consultez la documentation sur le site Web de Christie :
 - Accédez à l'URL suivante : <https://bit.ly/2VccFTr>. or <https://www.christiedigital.com/products/lcd-panels/secure-series-II/>
 - Scannez le code QR suivant à l'aide de l'application appropriée sur votre smartphone ou votre tablette.



2. Sur la page du produit, sélectionnez le modèle souhaité, puis cliquez sur l'onglet **Downloads [Téléchargements]**.

Documentation connexe

Vous trouverez des informations supplémentaires sur ce produit dans les documents suivants.

- *Guide d'utilisation des SUHD983-P-A LCD Panels (réf. : 020-002068-XX)*
- *Guide d'entretien des SUHD983-P-A LCD Panels (réf. : 020-002069-XX)*
- *SUHD983-P-A LCD Panels Serial API Commands Technical Reference (réf. : 020-001766-XX)*

Notation



Les messages de danger signalent une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer la mort ou des blessures graves.



Les messages d'avertissement signalent une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer la mort ou des blessures graves.



Les messages d'attention signalent une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures mineures ou modérées.





Les messages de notification signalent une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des dommages matériels.




Les messages informatifs fournissent des informations supplémentaires, des précisions ou des conseils utiles.

Risques généraux

Les avertissements concernant les risques concernent également les accessoires, dès qu'ils sont installés dans un produit Christie raccordé à une source d'alimentation.

Risque d'incendie et de choc électrique	
 	<p>Pour éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.</p> <p>N'altérez pas le connecteur, ne surchargez pas la prise de courant et n'utilisez pas de rallonges.</p> <p>Ne retirez pas le coffret du produit.</p> <p>Seuls les techniciens Christie qualifiés sont habilités à entretenir le produit.</p>

Risque électrique	
	<p>Risque de choc électrique.</p> <p>Ne retirez pas le coffret du produit.</p> <p>Seuls les techniciens Christie qualifiés sont habilités à entretenir le produit.</p>



Risque général

Précautions importantes

Cette section fournit des précautions importantes concernant le produit.

Le produit Christie doit être installé et entretenu par des techniciens qualifiés et agréés par Christie.

Consignes générales de sécurité



Avertissement ! Le non-respect de cette consigne peut provoquer la mort ou des blessures graves.

- **RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE !** N'utilisez que les accessoires, outils et pièces de rechange spécifiés par Christie.

- Objet lourd - Son levage requiert plusieurs personnes ou un équipement approprié.
- Au moins quatre poignées sont nécessaires pour soutenir le poids de l'écran en toute sécurité.
- Pour éviter d'endommager l'écran lors de son déplacement ou de son levage, utilisez systématiquement toutes les poignées.
- Ne transportez pas l'écran en le tenant par le cadre.
- Veillez à ce que la ventilation soit toujours appropriée pour éviter toute surchauffe.
- RISQUE D'INCENDIE ! N'installez pas l'écran à proximité d'appareils qui génèrent de la chaleur, comme des amplificateurs, des radiateurs, des bouches d'air chaud ou des fourneaux.



Attention ! Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures mineures ou modérées.

- Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur.
- Ne l'utilisez pas à une altitude supérieure à 2 000 m.
- Ne l'utilisez pas dans les régions à climat tropical.
- Pour nettoyer les composants, n'utilisez que des produits approuvés par Christie.
- Ne placez pas d'objets contenant des liquides sur le produit.
- Ne pulvérisez pas de nettoyeurs et ne versez pas de liquides directement sur la surface du produit.
- Ne retirez pas le coffret de protection.

- RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ! N'utilisez que le câble d'alimentation CA fourni avec le produit ou recommandé par Christie.
- RISQUE D'INCENDIE ! N'utilisez pas un cordon, un faisceau ou un câble d'alimentation qui semble endommagé.
- RISQUE DE DÉCLENCHEMENT OU D'INCENDIE ! Positionnez tous les câbles afin qu'ils n'entrent pas en contact avec des surfaces chaudes, que personne ne puisse les tirer, trébucher dessus ou les endommager en marchant dessus, ou qu'aucun objet ne roule dessus.

Exigences relatives à l'alimentation

Cette section décrit les caractéristiques électriques de l'écran SUHD983-P-A LCD Panels.

Entrée : 100-240 V CA, 50/60 Hz, 7,0-3,0 A

Support technique

- Amériques du nord et du sud : +1-800-221-8025 ou Support.Americas@christiedigital.com
- Europe, Moyen-Orient et Afrique : +44 (0) 1189 778111 ou Support.EMEA@christiedigital.com
- Asie-Pacifique : +65 6877-8737 ou Support.APAC@christiedigital.com

Précautions relatives à l'alimentation secteur



Avertissement ! Le non-respect de cette consigne peut provoquer la mort ou des blessures graves.

- RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ! Déconnectez le produit avant d'installer, de déplacer, d'entretenir, de nettoyer ou de retirer des composants, ou encore d'ouvrir un coffret.
- RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE ! N'utilisez pas le produit si le câble d'alimentation, la prise de courant et le connecteur d'alimentation ne sont pas conformes aux normes locales en vigueur.
- N'altérez pas le raccordement du produit à la terre.
- RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ! Le câble d'alimentation CA doit être enfiché dans une prise raccordée à la terre.
- La prise de courant et la prise d'alimentation principale doivent être facilement accessibles pour débrancher le produit de la source d'alimentation.
- RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE ! Ne surchargez pas les prises de courant et les rallonges électriques.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Te informacje należy dokładnie przeczytać przed przystąpieniem do montażu lub eksploatacji panelu SUHD983-P-A LCD Panels. Niniejszy dokument należy przechowywać w pobliżu panelu SUHD983-P-A LCD Panels do późniejszego wglądu.

Dokumentacja produktowa

Informacje na temat montażu, konfiguracji oraz dotyczące użytkownika można znaleźć w dokumentacji produktowej dostępnej na witrynie firmy Christie. Przed przystąpieniem do eksploatacji lub serwisowania niniejszego produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje.

1. Dostęp do dokumentacji można uzyskać z poziomu witryny internetowej firmy Christie:
 - Przejdź pod następujący adres URL:
<https://bit.ly/2VccFTr> lub
<https://www.christiedigital.com/products/lcd-panels/secure-series-II/>
 - Zeskanuj kod QR, korzystając z aplikacji do odczytywania kodów QR na smartfonie lub tablecie.



2. Na stronie produktu wybierz model i przejdź na kartę **Do pobrania**.

Powiązana dokumentacja

Dodatkowe informacje o tym produkcie można znaleźć w następujących dokumentach.

- *SUHD983-P-A LCD Panels Podręcznik użytkownika (nr produktu 020-002068-XX)*
- *SUHD983-P-A LCD Panels Podręcznik serwisowania (nr produktu 020-002069-XX)*
- *SUHD983-P-A LCD Panels Instrukcja techniczna dotycząca poleceń szeregowego API (nr produktu: 020-001766-XX)*

Symbole



Poważne ostrzeżenia opisują niebezpieczne sytuacje, które spowodują śmierć lub poważne obrażenia.



Ostrzeżenia opisują niebezpieczne sytuacje, które mogą spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



Przestrogi opisują niebezpieczne sytuacje, które mogą spowodować mniejsze lub średnie obrażenia.



Komunikaty ostrzegawcze opisują niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do uszkodzenia sprzętu lub szkód materialnych.



Komunikaty informacyjne zapewniają dodatkowe informacje, podkreślają niektóre kwestie lub zawierają użyteczną wskazówkę.

Zagrożenia ogólne

Ostrzeżenia o zagrożeniach dotyczą również akcesoriów, jeśli zostaną one zamontowane do urządzenia Christie podłączonego do zasilania.

Ryzyko pożaru i porażenia prądem



Aby uniknąć zagrożeń związanych z pożarami i porażeniem prądem, nie wolno wystawiać urządzenia na deszcz lub wilgoć.



Nie wolno modyfikować wtyku zasilania, przeciążać gniazda zasilania ani stosować przewodów przedłużających.

Nie demontować obudowy urządzenia.

Czynności serwisowe urządzenia mogą wykonywać tylko wykwalifikowani technicy firmy Christie.

Zagrożenia związane z prądem elektrycznym



Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie demontować obudowy urządzenia.

Czynności serwisowe urządzenia mogą wykonywać tylko wykwalifikowani technicy firmy Christie.



Zagrożenie ogólne.

Ważne środki ostrożności

Ta część zawiera opis istotnych środków ostrożności dotyczących urządzenia.

Urządzenie firmy Christie musi być montowane i serwisowane przez wykwalifikowanych techników posiadających akredytację firmy.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa



Ostrzeżenie! Niestosowanie się do poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

- RYZYKO POŻARU I PORAŻENIA PRĄDEM! Stosować tylko osprzęt, akcesoria, narzędzia i części zamienne podane przez firmę Christie.
- Ciężki przedmiot – wymagane jest podnoszenie przez wiele osób lub urządzenie podnośnikowe o odpowiednim udźwigu nominalnym.
- Do bezpiecznego utrzymania masy panelu wymagane są co najmniej cztery uchwyty.
- Aby uniknąć uszkodzenia panelu, podczas jego przenoszenia lub podnoszenia zawsze używaj wielu uchwytów.
- Nie przenosić panelu za ramkę.
- Zawsze zapewniać odpowiednią wentylację urządzenia, aby zapobiec jego przegrzaniu.
- RYZYKO POŻARU! Nie wolno montować panelu w pobliżu urządzeń, które wytwarzają ciepło, takich jak wzmacniacze, grzejniki, wyloty systemów grzewczych czy piece.



Uwaga! Niestosowanie się do poniższych zaleceń może spowodować drobne lub średnie obrażenia.

- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytkowania w pomieszczeniach.
- Nie użytkować urządzenia na wysokości przekraczającej 2000 m.
- Nie użytkować urządzenia w klimacie tropikalnym.
- Elementy czyść tylko przy użyciu produktów zatwierdzonych przez firmę Christie.
- Nie stawiać na urządzeniu przedmiotów zawierających ciecze.
- Nie rozpylać środków czyszczących i nie wylewać cieczy bezpośrednio na powierzchnię urządzenia.
- Nie demontować obudowy urządzenia.

Wskazówki bezpieczeństwa w zakresie zasilania sieciowego



Ostrzeżenie! Niestosowanie się do poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

- RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM! Odłączyć urządzenie od zasilania przed montażem, przenoszeniem, serwisowaniem, czyszczeniem, demontażem podzespołów lub otwarciem obudowy.
- RYZYKO POŻARU I PORAŻENIA PRĄDEM! Nie wolno próbować włączać produktu, jeśli przewód zasilający, gniazdo sieci elektrycznej lub wtyczka nie są zgodne z odpowiednimi przepisami lokalnymi.

- Nie wolno przerywać połączenia urządzenia z uziemieniem.
- RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM! Sieciowy przewód zasilający musi zostać podłączony do gniazda sieci elektrycznej z uziemieniem.
- Gniazdo i wtyczka zasilania z sieci elektrycznej muszą być łatwo dostępne w celu odłączenia produktu od źródła zasilania.
- RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM! Nie przeciążać gniazd zasilania i przewodów przedłużających.
- RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM! Stosować tylko przewód zasilający dostarczony z urządzeniem lub zalecany przez firmę Christie
- RYZYKO POŻARU! Nie stosować przewodów, wiązek przewodów lub kabli zasilających z oznakami uszkodzenia.
- RYZYKO POTKNIĘCIA LUB POŻARU! Wszystkie przewody umieścić w miejscu, gdzie nie mogą się stykać z gorącymi powierzchniami, mogą zostać pociągnięte, powodować potknięcia lub zostać uszkodzone przez chodzące po nich osoby lub przetaczane przedmioty.

Wymagania dotyczące zasilania

Poniżej przedstawiono parametry zasilania urządzenia SUHD983-P-A LCD Panels.

Zasilanie znamionowe: 100-240 V AC, 50/60 Hz, 7,0-3,0 A

Pomoc techniczna

- Ameryka Północna i Południowa: +1-800-221-8025 lub Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Bliski Wschód i Afryka: +44 (0) 1189 778111 lub Support.EMEA@christiedigital.com
- Azja i Pacyfik: +65 6877-8737 lub Support.APAC@christiedigital.com

Corporate offices

Christie Digital Systems USA, Inc.
Cypress
ph: 714 236 8610

Christie Digital Systems Canada Inc.
Kitchener
ph: 519 744 8005

Worldwide offices

Australia
ph: +61 (0) 7 3624 4888

Brazil
ph: +55 (11) 2548 4753

China (Beijing)
ph: +86 10 6561 0240

China (Shanghai)
ph: +86 21 6278 7708

France
ph: +33 (0) 1 41 21 44 04

Germany
ph: +49 2161 664540

India
ph: +91 (080) 6708 9999

Japan (Tokyo)
ph: 81 3 3599 7481

Korea (Seoul)
ph: +82 2 702 1601

Mexico
ph: +52 55 4744 1790

Republic of South Africa
ph: +27 (0)11 510 0094

Russian Federation
and Eastern Europe
ph: +36 (0) 1 47 48 100

Singapore
ph: +65 6877 8737

Spain
ph: +34 91 633 9990

United Arab Emirates
ph: +971 4 3206688

United Kingdom
ph: +44 (0) 118 977 8000

United States (Arizona)
ph: 602 943 5700

United States (New York)
ph: 646 779 2014

Independent sales consultant offices

Italy
ph: +39 (0) 2 9902 1161



